



Typkontrollintyg
(enligt artikel 10 i 89/686/EEG)

0404/10/1334

Certifikat nr/Certificate No

EC-type examination Certificate
(according to article 10 of 89/686/EEC)

Innehavare av certifikatet:
Certificate holder: Andreas Stihl AG & Co, KG, Werk 1, Badstrasse 115
D-71336 Waiblingen, Germany

Tillverkare:
Manufacturer: Andreas Stihl AG & Co, KG, Werk 1, Badstrasse 115
D-71336 Waiblingen, Germany

Granskad av:
Examined by: SMP Svensk Maskinprovning AB
The Swedish Machinery Testing Institute

Utfärdat den: 2015-11-30
Issued on: 30 November 2015

Produkt:
Product: Byxor med skydd för motorsågsanvändare, design A, klass 2, se bilaga 1
Trousers with protection for chain saw users, design A, class 2, see enclosure 1

Varumärke:
Trade mark: Stihl

Modell:
Style: Dynamic 0000 885 06xx (xx for size)

Granskningen baseras på:
The inspection is based on: EN 381-5:1995

Övrig information:
Additional information: Program SMPNB-PPE June 2015, EG-Typkontrollrapport FX013090,
EG-typkontrollärende 404/10/1334 Add1
Scheme SMPNB-PPE June 2015, EC-Type examination report FX013090, EC-type
examination matter 404/10/1334 Add1

Den granskade produkten uppfyller de grundläggande hälso- och säkerhetskraven i direktiv 89/686/EEG med tillägg.

This inspected product fulfils the basic health and safety requirements of the European Directive 89/686/EEC with amendments.

Utfärdat av:
Issued by: SMP Svensk Maskinprovning AB, Sverige
The Swedish Machinery Testing Institute, Sweden

Anmält organ nr:
Notified body no: 0404

Giltig till och med:
Valid until: 2020-11-29
29 November 2020

Underskrift:
Signature:


/Pia Östgaard/

SMP Svensk Maskinprovning AB

Address
Box 7035 Ph: +46 10 516 64 00 info@smp.sp.se
SE-750 07 Uppsala Fax: +46 18 12 72 44 www.smp.nu

Konformitätserklärung

Diese Konformitätserklärung gilt nur für die Länder der Europäischen Union.

Konformitätserklärung des Herstellers (Artikel 10 der Richtlinie 89/686/EEG)

Der Hersteller,

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

erklärt hiermit, daß die nachstehend beschriebene neue PSA

Typ: **Bundhose DYNAMIC C2**
Fabrikmarke: **STIHL**
Identifizierungsnummer: **0000 885 06..**

übereinstimmt mit den Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EEG

Das Erzeugnis, entwickelt und gefertigt in Übereinstimmung mit der folgenden Norm:

EN 381-5
EN 340

Prüfnummer: **404/10/1334**

Prüfinstitut: **SMP – Svensk Maskinprovning AB, Sverige**
Fyrisborgsgatan 3

SE-754 50 UPPSALA

Neckartenzlingen, 23.03.2016

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

Stempel und Unterschrift:

C. A. S. Bahl

WORKS Kiefner GmbH & Co. KG
Berufskleidung
Ulrich-Gminder-Str. 7
72654 Neckartenzlingen
Tel. 07127/97355-0
Fax: 07127/97355-11

Certificate of Conformity

This Certificate of Conformity applies only in the countries of the European Union.

Certificate of Conformity (Clause 10 of the Directive 89/686/EEG)

The manufacturer,

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

certifies that the new PPE described below

Category: **trousers DYNAMIC C2**
Make: **STIHL**
Identification No.: **0000 885 06..**

conforms to the specifications of the Directive 89/686/EEG.

The product, developed and manufactured in compliance with the following standard:

EN 381-5
EN 340

Test number: **404/10/1334**

Testing institute: **SMP – Svensk Maskinprovning AB, Sverige**
Fyrisborgsgatan 3

SE-754 50 UPPSALA

Neckartenzlingen, 23.03.2016

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

stamp and signature

c. A. S. Barl

WORKS Kiefner GmbH & Co. KG
Berufskleidung
Ulrich-Gminder-Str. 7
72654 Neckartenzlingen
Tel. 07127/97355-0
Fax: 07127/97355-11

Déclaration de conformité

Cette Déclaration de conformité n'est valable que pour les pays de la Communauté Européenne

Déclaration de conformité du fabricant (Article 10 de la directive 89/686/EEG)

Le fabricant,

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

déclare que l'EPI neuf décrit ci-après

Genre de dispositif: **pantalon DYNAMIC C2**
Marque de fabrique: **STIHL**
Numéro de commande: **0000 885 06..**

est conforme aux dispositions de la directive 89/686/EEG.

Le produit en question, développé et fabriqué conformément à la norme suivante:

EN 381-5
EN 340

est identique à l'EPI ayant fait l'objet de l'attestation

numéro: **404/10/1334**

délivrée par: **SMP – Svensk Maskinprovning AB, Sverige**
Fyrisborgsgatan 3

SE-754 50 UPPSALA

Fait à Neckartenzlingen, le 23.03.2016

WORKS Kiefner GmbH & CO KG
Ulrich-Gminder-Str. 7
D-72654 Neckartenzlingen

marque et signature

C. A. S. Barl

WORKS Kiefner GmbH & Co. KG
Berufskleidung
Ulrich-Gminder-Str. 7
72654 Neckartenzlingen
Tel. 07127/97355-0
Fax: 07127/97355-11